



Scheda di dati di sicurezza
Ai sensi del Regolamento CE 1907/2006 – REACH

Stampato il 01/01/10

Denominazione commerciale: WHITE SPRAY**1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETA'/IMPRESA****Denominazione commerciale:** WHITE SPRAY**Articolo numero:** art. 05805**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:****Produttore/fornitore:**

FIMI S.p.A.

Via delle Industrie, 6

26010 IZANO (CR)

TEL.0373/780193 / FAX 0373/244184 e-mail:info@fimi.net

Sito internet: www.fimi.net

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**Classificazione della sostanza o del preparato**

Il preparato è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti. Il preparato pertanto richiede una scheda di sicurezza conforme alle disposizioni del Regolamento (CE) 1907/2006 e successive modifiche

Simboli di pericolo: F+, Xi

Frase R: 12-36-66-67

Identificazione dei pericoli: Il prodotto è da considerarsi altamente infiammabile (punto di infiammabilità inferiore a 0°C e punto di ebollizione/inizio ebollizione inferiore o uguale a 35°C).

IRRITANTE PER GLI OCCHI.

L'ESPOSIZIONE RIPETUTA PUÒ PROVOCARE SECCHEZZA E SCREPOLATURE DELLA PELLE.

L'INALAZIONE DEI VAPORI PUÒ PROVOCARE SONNOLENZA E VERTIGINI.

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Contiene	N° CAS N° CEE	Simbolo	Frase di rischio	Intervallo di Conc.
Xilene	1330-20-7 215-535-7	Xn,Xi	R10,R38,R20/21	11 ≤C < 12,5
Butano	106-97-8 203-448-7	F+	R12	7 ≤C < 8
Propano	74-98-6 200-827-9	F+	R12	21 ≤C < 22,5
Acetone	67-64-1 200-662-2	F,Xi	R11,R36,R66,R67	20 ≤C < 21,5
N-Butile acetato	123-86-4 204-658-1		R10,R66,R67	3 ≤C < 3,5

Il testo completo delle frasi di rischio (R) è riportato alla sezione 16 della scheda



Scheda di dati di sicurezza
Ai sensi del Regolamento CE 1907/2006 – REACH

Stampato il 01/01/10

Denominazione commerciale: WHITE SPRAY

4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO

Inalazione: Portare il soggetto all'aria aperta. Se la respirazione è difficoltosa, consultare immediatamente il medico.

Contatto con la pelle: Lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua. Togliersi di dosso gli abiti contaminati. Se l'irritazione persiste, consultare il medico.

Contatto con gli occhi: Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico.

Ingestione: Consultare immediatamente il medico. Indurre il vomito solo su indicazione del medico. Non somministrare nulla per via orale se il soggetto è incosciente e se non autorizzati dal medico

5. MISURE ANTINCENDIO

Mezzi di estinzione idonei: CO₂, schiuma, polvere chimica per liquidi infiammabili. L'acqua può non essere efficace per estinguere l'incendio, tuttavia dovrebbe essere usata per raffreddare i contenitori esposti alla fiamma e prevenire scoppi ed esplosioni. Per le perdite ed i versamenti che non si sono incendiati, l'acqua nebulizzata può essere usata per disperdere i vapori infiammabili e proteggere le persone impegnate a fermare la perdita.

Mezzi di estinzione vietati: Nessuno in particolare.

Rischi da combustione: Recipienti chiusi esposti al calore di un incendio possono generare sovrappressione ed esplodere.

Equipaggiamento: Indossare un equipaggiamento completo con elmetto a visiera e protezione del collo, autorespiratore a pressione o domanda, giacca e pantaloni ignifughi, con fasce intorno a braccia, gambe e vita acqua.

6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

Misure cautelari rivolte alle persone: Gli abiti contaminati devono essere lasciati in acqua in attesa del lavaggio.

Misure di protezione ambientale: Spandimenti in acqua: asportare il liquido dalla superficie con pompa antideflagrante o manuale o con materiale assorbente idoneo. Se legalmente consentito, in acque aperte si può ricorrere all'affondamento e/o alla dispersione del prodotto con sostanze idonee. Eliminare tutte le sorgenti di accensione.

Metodi di pulitura/assorbimento: Coprire con materiale assorbente inerte. Raccogliere il materiale versato con attrezzature antiscintilla. Usare l'acqua solo per togliere i residui, in modo da evitare il pericolo di versamento del prodotto nelle fogne. Non fare seccare il prodotto.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Manipolazione: Non utilizzare in presenza di fiamme libere o altre sorgenti di possibile ignizione. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori.

Immagazzinamento: Proteggere dai raggi solari, da fonti di calore e non tenere a temperature superiori ai 50°C (122°F). Tenere i contenitori in posizione sicura evitando la possibilità di cadute o urti. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.



Scheda di dati di sicurezza
Ai sensi del Regolamento CE 1907/2006 – REACH

Stampato il 01/01/10

Denominazione commerciale: WHITE SPRAY**8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****Valori limite d'esposizione**

Descrizione	Tipo	Stato	TWA/8h		STEL/15 min		
			mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm	
Xilene	TLV-ACGIH		434		651	pelle	
	OEL	EU	221			pelle	
Butano	TLV-ACGIH		2377				
	TLV	CH	1900	800			
Propano	TLV-ACGIH		1803				
Acetone	TLV-ACGIH		1188		1782		
	TLV	CH	1200	500	2400	1000	
	OEL	EU	1210				
N-Butile acetate	TLV-ACGIH		713		950		
	TLV	CH	480	100	960	200	
TLV della miscela solventi			813 mg/m ³				

Per contenere l'esposizione, adottare mezzi individuali di protezione adeguati alla lavorazione specifica, come ad esempio: mascherina adatta alla natura del prodotto, occhiali, guanti e tuta da lavoro. Non mangiare, bere, fumare durante l'impiego; lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone prima dei pasti e dopo il turno lavorativo.

9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE**Indicazioni generali:****Aspetto:** Contenitore a pressione con base e gas**Odore:** Caratteristico del solvente**Colore:** Vario**Cambiamento di stato:****Punto di ebollizione:** < 35°C**Punto di infiammabilità:** < 0°C**Pericolo di esplosione:** n.d.**Pressione a 20°C:** 3,5 bar**Peso specifico:** 0,75-0,80 Kg/l**Solubilità in/Miscibilità con acqua:** insolubile**Solubilità :** Solubile in solventi organici**Valori di pH:** n.a.**Potere schiumogeno:****VOC (direttiva 1999/13/CE):** 63%**VOC (carbonio volatile):** 48,03%



Scheda di dati di sicurezza
Ai sensi del Regolamento CE 1907/2006 – REACH

Stampato il 01/01/10

Denominazione commerciale: WHITE SPRAY

10. STABILITA' E REATTIVITA':

Condizioni da evitare: Il prodotto è stabile nelle normali condizioni di impiego e di stoccaggio. Per effetto del calore o in caso di incendio si possono liberare ossidi di carbonio e vapori, che possono essere dannosi per la salute. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

Xilene: è stabile, ma può dare reazioni violente in presenza di ossidanti forti come acido solforico, nitrico, perclorati, è biodegradabile in acqua e si decompone alla luce (fotodegradabile).

Acetone: reagisce violentemente con cloroformio in ambiente basico con pericolo di incendio ed esplosione

N-butile acetato: si decompone facilmente con l'acqua, specie a caldo.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Tossicità acuta: il prodotto contiene sostanze molto volatili che possono provocare significativa depressione del sistema nervoso centrale (SNC), con effetti quali sonnolenza, vertigini, perdita dei riflessi, narcosi.

Xileni: azione tossica sul sistema nervoso centrale (encefalopatie); azione irritante su cute, congiuntivite, cornea e apparato respiratorio.

Tossicità per ingestione: Può provocare disturbi alla salute, che comprendono dolori addominali con bruciore, nausea e vomito

Tossicità per inalazione: L'inalazione dei vapori può causare moderata irritazione del tratto respiratorio superiore.

Effetti irritativi per contatto diretto con la pelle: Può provocare moderata irritazione. Per esposizione ripetuta può esercitare un'azione sgrassante sulla pelle, che si manifesta con secchezza e screpolature.

Effetti irritativi per contatto diretto con gli occhi: Può provocare irritazione; i sintomi possono includere: arrossamento, edema, dolore e lacrimazione

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente. Avvisare le autorità competenti se il prodotto ha raggiunto corsi d'acqua o fognature o se ha contaminato il suolo o la vegetazione

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Lo smaltimento deve avvenire secondo le leggi vigenti. Non disperdere nell'ambiente.



Scheda di dati di sicurezza
Ai sensi del Regolamento CE 1907/2006 – REACH

Stampato il 01/01/10

Denominazione commerciale: WHITE SPRAY**14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Il preparato non è da considerarsi pericoloso ai sensi delle disposizioni vigenti in materia di trasporto di merci pericolose su strada (ADR), su ferrovia (RID), via mare (IMDG Code) e via aerea (IATA)

Trasporto stradale o ferroviario ADR/RID

Classe: 2 UN: 1950

Etichetta: 2,1

Nome tecnico: AEROSOL

Disposizione speciale: LQ2

Trasporto marittimo IMO

Classe: 2.1 UN: 1950

Label: 2,1

EMS: F-D, S-U

Proper shipping Name : AEROSOLS

Disposizione speciale: LQ2

Trasporto aereo IATA

Classe: 2 UN: 1950

Label: 2,1

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Etichettatura di pericolo ai sensi delle direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e successive modifiche ed adeguamenti:

Xi irritante

F+ Estremamente infiammabile

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore ai 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione. Non fumare. Conservare fuori dalla portata dei bambini

Ulteriori consigli di prudenza (Frase S):

S9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato

S18 Manipolare ed aprire il recipiente con cautela

S23 Non respirare gli aerosol

S25 Evitare il contatto con gli occhi

S33 evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche

S51 usare soltanto in luogo ben ventilato



Scheda di dati di sicurezza
Ai sensi del Regolamento CE 1907/2006 – REACH

Stampato il 01/01/10

Denominazione commerciale: WHITE SPRAY

16.ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi R citate alla sezione 3 della scheda:

- R10 Infiammabile
- R11 Facilmente infiammabile
- R12 Estremamente infiammabile
- R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle
- R36 Irritante per gli occhi
- R38 Irritante per la pelle
- R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle
- R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato ed utilizzato secondo le norme d'igiene e sicurezza, di buona pratica industriale ed in conformità alle vigenti norme di legge.

Le informazioni contenute si basano sulle attuali conoscenze intendono descrivere il prodotto dal punto di vista dei requisiti di sicurezza e non costituiscono garanzia di qualità.

Non si può garantire che dette informazioni siano sufficienti o corrette a coprire tutti i casi, non sostituiscono l'opera del medico a cui bisogna rivolgersi per qualsiasi dubbio. Di conseguenza la FIMI non assume nessuna responsabilità per comportamenti delle imprese acquirenti non conformi alle informazioni riportate, per impieghi del prodotto non corretti e impropri. Si consiglia comunque in qualsiasi circostanza di richiedere alla FIMI ulteriori informazioni.

Interlocutore: Vailati Adamo e-mail: info@fimi.net